



2021 至 2022 年度宿生遴選結果 (本地舊生)  
Resident Selection Result of the Academic Year 2021-22  
(Local Non-Freshmen)

書院宿舍提供 604 個宿位予本院學生申請，全為雙人房，惟因應新冠肺炎疫情或改為單人入住。視乎疫情發展，實際可提供宿位數目及房間分配安排可能大幅更改，書院亦有可能取消 2021/22 宿位分配結果，並因應屆時大學/書院政策更改宿位分配準則及其他學生宿舍之安排 (包括但不限於更改宿期、延遲入宿日)。獲分配宿位之同學請密切留意書院經電郵發放之最新資訊。

604 hostel places at the College hostels are available for students of the College. All are double rooms but may be changed to single occupancy due to COVID-19 pandemic). Subject to the newest development of the pandemic, there may be a substantial change of the actual number of available hostel places and room assignment. **College may have to cancel the current 2021/22 hostel allotment. In accordance to the latest University/College policy, College reserves the right to make any appropriate amendment on the rationale of hostel allotment and other hostel arrangement (including but not limited to amending the hostel period or delaying the check-in date).** Students allotted a hostel place should pay attention to mass emails for announcement.

1. 2021至2022年度學生宿舍申請初步審查完畢，首輪遴選入宿分數為男生25分及以上，女生28分及以上；次輪遴選入宿分數為男生36.6分及以上，女生29.8分及以上。獲分配宿位學生名單見附頁，並已於書院網頁 (<http://www.wys.cuhk.edu.hk/downloads.php>) 公佈。

All applications of non-freshmen for hostel residence in 2021-22 have been preliminarily processed. For First Round of Selection, the entrance point is 25 for male and 28 for female. For Second Round of Selection, the entrance point is 36.6 for male and 29.8 for female. Successful applicants have been listed as attached. Announcement has been made on the College website (<http://www.wys.cuhk.edu.hk/downloads.php>).

2. 資料核對工作於入宿後仍會持續，書院亦保留要求同學出示相關文件正本以供核實的權利。如所報資料有所更改，應立即以書面通知書院及舍監。如發現虛報或偽造證明，除即時取消其入宿資格外，書院學生宿舍委員會可按情況提交予書院學生輔導及紀律委員會處理，其日後之入宿申請亦不予考慮。

The College will continue relevant verification work after move-in and reserves the right to demand the original copy of relevant documents for verification. Any change of information should be reported in writing to the College and the wardens. False report or forged documents, if found, will result in immediate deprivation of residents' right of residence. The case will also be referred to the College Student Counselling and Disciplinary Committee for consideration of further actions. Applicants' future application for hostel places will not be considered.

3. 落選同學列入候補名單，如有特別需要入住宿舍，可於2021年7月18日或之前遞網上申請 (<https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=12551206>)，並按申請須知附件三之指示於截止申請日期或之前上載證明文件至指定 OneDrive 雲端連結，向書院學生宿舍委員會申請覆核。覆核結果及候補入宿名單暫定於2021年8月4日在書院網頁公佈。

Unsuccessful applicants will be placed in the waiting list. Those with special need for hostel places may submit an online application (<https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=12551206>) to the Student Hostels Committee by 18 July 2021. All supporting document(s) must be uploaded to the designated OneDrive URL according to the instructions in Appendix 3 of [Application Note](#) by the application deadline. Results of appeals and waiting list will be announced on the College website on 4 August 2021 tentatively.

4. 獲派宿位之同學可於2021年7月31日至8月8日提交宿舍區域及選擇房伴網上申請 (<https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=8463143>)，欲申請同房之兩位學生均須遞交申請，方獲配對。

成功遞交申請後將有電郵通知，請申請人保留該電郵；如有需要，申請人需向書院提供電郵列印以作證明。書院將盡量根據申請人的偏好作出安排，並保留房伴安排之最終決定權。凡未按上述方法選擇房伴者，將由電腦隨機編配。房間分配結果暫定於2021年8月24日公佈。

Successful applicants may submit the online application of hostel zone preference and roommate arrangement (<https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=8463143>) between 31 July and 8 August 2021. **A matching will be considered only if BOTH residents of a room submit the application.** Upon successful submission of application, an email notification will be sent. Applicants should keep the email and present the email printout to the College as supporting document upon request. The College will try to meet applicants' preference as far as applicable and has the final right in the matter of roommate arrangements. For students who fail to do the above, their roommates will be selected by computer draws. Room assignment will be announced on 24 August 2021 tentatively.

5. 入宿日期、時間、地點及詳細安排容後公佈。

Check-in date, time, venue and detailed arrangement will be further announced.

6. 一旦完成入宿手續，即使提早退宿，宿生仍被視為享用一完整學期之宿位。  
Once check-in procedure is completed, despite early withdrawal, students are considered taken one semester of hostel residence
7. 不論是否已接種疫苗，獲准入宿者須嚴格遵守書院各項預防新冠肺炎措施，其中包括不准非宿生進入宿舍或留宿，宿生亦只准進出其所住樓層，違規者將被紀律處分。宿生應瀏覽政府網站 (<https://www.coronavirus.gov.hk/chi/inbound-travel-faq.html>) 及留意書院電郵通知以獲取最新資訊。  
All resident students, regardless of their vaccination status, have to undertake all College preventive and control measures against COVID-19, including but not limited to non-residents are not allowed to enter the hostels or stay overnight. Residents are only allowed to access their respective hostel floors. Violations will result in disciplinary actions. Residents should check out government website (<https://www.coronavirus.gov.hk/eng/inbound-travel-faq.html>) and College mass email for the latest information.
8. 書院強烈鼓勵同學盡早接種新冠疫苗。為識別無症狀感染者，未接種疫苗的宿生在入宿前需要出示指定時限內於政府設立的社區檢測中心或認可化驗所發出的新冠病毒檢測陰性結果證明，其後每隔兩星期亦要自費接受病毒檢測。至於已經完成接種疫苗超過14天的學生則可獲豁免入宿檢測及定期檢測。實際檢測安排有待公布。獲醫生證明不適合接種疫苗並因經濟困難而難以負擔定期檢測費用的同學，可向書院尋求協助。  
Student residents are strongly encouraged to get COVID-19 vaccine at their earliest opportunity. To identify infected people who are asymptomatic, student residents who have not been vaccinated against COVID-19 will be required to furnish a negative test report/ result conducted at community testing centres set up by the Government or recognized laboratories within a specific timeframe before admission to hostel, and a COVID-19 test every two weeks afterwards at their own expense. Those who have been fully vaccinated for more than 14 days can be exempted from entry and serial tests. Detailed arrangements will be worked out in due course. Students who have a contraindication to vaccination and encounter financial difficulties to cover the cost of serial test may seek assistance from College.
9. 宿生辦理入宿手續時，請帶齊及填妥以下文件：  
Residents are required to complete and submit the following documents:
- 入宿登記表 (可預先於書院網頁下載) Residence Check-In Form (Downloadable from College website)
  - 健康申報表 (可預先於書院網頁下載) Health Declaration (Downloadable from College website)
  - 貼上近照一張 A Recent Photo attached in the Form
- 下載網址 Download link: <http://www.wys.cuhk.edu.hk/downloads.php>  
其他入宿資訊，亦可在以上網址細閱。Please visit the above link for other important information of hostel check-in.
10. 宿舍費用繳費通知將會透過中大學生信息系統 ( <http://www.cuhk.edu.hk/cusis> ) 發放，逾期繳費者或需繳付罰款港幣200元。收費如下：  
Debit note of fees associated with hostel residence will be issued through the Chinese University Student Information System (<http://www.cuhk.edu.hk/cusis>). A penalty of HK\$200 may apply to any late payment.
- 宿費：港幣13,295元，分兩期繳交 Hostel Fee: HK\$13,295, paid in two installments
  - 宿生會費：港幣30元 Resident Association Fee: HK\$30
  - 宿舍鎖匙按金：港幣1,000元 Refundable Key Deposit: HK\$1,000
11. 獲分配宿位者不得轉讓宿位予他人。如欲放棄宿位，同學必須於2021年7月31日或以前經網上系統 ( <https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=12544821> ) 向書院及舍監提出書面申請，其宿位將按後補名單分配。入宿後欲提早退宿者需於擬定退宿日期前最少7個工作天提出申請，退宿申請如獲批准，於扣除一個月之宿費後，同學可按比例獲發還部份宿費。如於2021年11月1日或2022年3月1日後申請提早退宿，則須繳交自入宿起計至該學期完結之宿費。  
Allotted hostel places are not transferable. Applicants who wish to give up their places must apply to the College and the Warden in writing (<https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=12544821>) on or before 31 July 2021. Vacant places will be filled up by applicants on the waiting list. Applications for early hostel withdrawal during term-time must be submitted at least 7 working days in advance of the planned last day of stay. Should the application be approved, partial hostel fee will be refunded on pro rata basis with the reduction of one month's hostel fee. Residents who withdraw from the hostel after 1 November 2021 in the first term or 1 March 2022 in the second term will be required to pay the hostel fee counting from the move-in date to end of the relevant term.

## 首輪遴選 First Round of Selection

(註：優先分配宿位之學生組成詳列於本名單後 Remarks: Composition of Prioritized hostel allocation follows the student name list)

學生編號 Student ID	宿分 Hostel Score	宿期 Residence Period
1155109171	27	全學年 Whole Academic Year
1155115963	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155119231	優先分配宿位 Prioritized	上學期 Term 1
1155119346	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155119383	28	全學年 Whole Academic Year
1155121037	40	上學期 Term 1
1155124850	27	全學年 Whole Academic Year
1155124888	36	全學年 Whole Academic Year
1155125221	35	全學年 Whole Academic Year
1155125324	40	全學年 Whole Academic Year
1155125365	36	上學期 Term 1
1155125474	39	全學年 Whole Academic Year
1155125574	39	全學年 Whole Academic Year
1155125667	27	全學年 Whole Academic Year
1155125794	30	全學年 Whole Academic Year
1155125993	33	全學年 Whole Academic Year
1155126120	38	全學年 Whole Academic Year
1155126795	35	全學年 Whole Academic Year
1155127015	27	全學年 Whole Academic Year
1155127169	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155127279	36	全學年 Whole Academic Year
1155127425	30	全學年 Whole Academic Year
1155133267	40	上學期 Term 1
1155133480	優先分配宿位 Prioritized	上學期 Term 1
1155135517	40	全學年 Whole Academic Year
1155141817	36	上學期 Term 1
1155141983	30	全學年 Whole Academic Year
1155142053	42	全學年 Whole Academic Year
1155142121	38	全學年 Whole Academic Year
1155142137	33	全學年 Whole Academic Year
1155142273	36	全學年 Whole Academic Year
1155142372	33	全學年 Whole Academic Year
1155142448	28	全學年 Whole Academic Year
1155142461	39	全學年 Whole Academic Year
1155142489	27	全學年 Whole Academic Year
1155142519	28	全學年 Whole Academic Year
1155142672	38	全學年 Whole Academic Year
1155142883	30	全學年 Whole Academic Year
1155142920	40	上學期 Term 1
1155143090	40	全學年 Whole Academic Year
1155143176	33	全學年 Whole Academic Year
1155143188	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155143238	27	全學年 Whole Academic Year
1155143373	36	全學年 Whole Academic Year
1155143383	27	全學年 Whole Academic Year
1155143493	40	全學年 Whole Academic Year
1155143633	30	全學年 Whole Academic Year
1155143662	30	上學期 Term 1

學生編號 Student ID	宿分 Hostel Score	宿期 Residence Period
1155143691	36	全學年 Whole Academic Year
1155143753	39	全學年 Whole Academic Year
1155143842	28	全學年 Whole Academic Year
1155143923	30	全學年 Whole Academic Year
1155144034	30	全學年 Whole Academic Year
1155144155	35	全學年 Whole Academic Year
1155144187	27	全學年 Whole Academic Year
1155144197	27	上學期 Term 1
1155144219	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155144468	32	全學年 Whole Academic Year
1155144575	30	全學年 Whole Academic Year
1155147942	40	全學年 Whole Academic Year
1155157429	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155157433	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155157493	30	全學年 Whole Academic Year
1155157522	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155157590	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155157654	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155157777	28	全學年 Whole Academic Year
1155157873	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155157912	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155158035	30	全學年 Whole Academic Year
1155158067	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155158106	30	全學年 Whole Academic Year
1155158141	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155158274	36	全學年 Whole Academic Year
1155158343	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155158445	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155158458	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155158582	30	全學年 Whole Academic Year
1155158760	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155158929	36	全學年 Whole Academic Year
1155158930	27	全學年 Whole Academic Year
1155158948	30	全學年 Whole Academic Year
1155159025	29	全學年 Whole Academic Year
1155159195	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155159206	31	全學年 Whole Academic Year
1155159340	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155159399	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155159497	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155159545	27	全學年 Whole Academic Year
1155159578	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155159631	30	全學年 Whole Academic Year
1155159803	31	全學年 Whole Academic Year
1155159819	27	全學年 Whole Academic Year
1155159874	優先分配宿位 Prioritized	全學年 Whole Academic Year
1155160128	38	全學年 Whole Academic Year

優先分配宿位之學生組成 Composition of Prioritized hostel allocation:

獎學金得獎人 Scholarships/ awards recipients	10
課外活動 Extra-curricular activities	11
畢業班 Graduating Class	5

次輪遴選 Second Round of Selection

學生編號 Student ID	宿分 Hostel Score	宿期 Residence Period
1155126646	29.8	全學年 Whole Academic Year
1155143038	82.4	全學年 Whole Academic Year
1155143062	56.6	全學年 Whole Academic Year
1155143975	81.2	全學年 Whole Academic Year
1155143992	53.6	全學年 Whole Academic Year
1155144318	29.8	全學年 Whole Academic Year
1155144512	80.4	全學年 Whole Academic Year
1155157601	53	全學年 Whole Academic Year
1155157902	30.4	全學年 Whole Academic Year
1155157934	31	全學年 Whole Academic Year
1155158178	53	全學年 Whole Academic Year
1155158298	53	全學年 Whole Academic Year

學生編號 Student ID	宿分 Hostel Score	宿期 Residence Period
1155158647	79.8	全學年 Whole Academic Year
1155158800	30.4	全學年 Whole Academic Year
1155158966	47.8	全學年 Whole Academic Year
1155158987	39.2	全學年 Whole Academic Year
1155159033	53	全學年 Whole Academic Year
1155159386	36.6	全學年 Whole Academic Year
1155159398	43.2	全學年 Whole Academic Year
1155159579	52.8	全學年 Whole Academic Year
1155159623	31	全學年 Whole Academic Year
1155159905	29.8	全學年 Whole Academic Year
1155160066	47.2	全學年 Whole Academic Year

合資格並於網上申請選擇行使四年一宿機會而獲宿位者

Eligible students obtaining hostel places by choosing to exercise “Guaranteed Residence Scheme” opportunity in online application

學生編號 Student ID	宿分 Hostel Score	宿期 Residence Period
1155142182	四年一宿」制度 Guaranteed Residence Scheme	全學年 Whole Academic Year
1155142666	四年一宿」制度 Guaranteed Residence Scheme	全學年 Whole Academic Year
1155143039	四年一宿」制度 Guaranteed Residence Scheme	全學年 Whole Academic Year
1155143706	四年一宿」制度 Guaranteed Residence Scheme	全學年 Whole Academic Year
1155143962	四年一宿」制度 Guaranteed Residence Scheme	全學年 Whole Academic Year
1155156671	四年一宿」制度 Guaranteed Residence Scheme	全學年 Whole Academic Year
1155157684	四年一宿」制度 Guaranteed Residence Scheme	全學年 Whole Academic Year
1155158079	四年一宿」制度 Guaranteed Residence Scheme	全學年 Whole Academic Year

學生編號 Student ID	宿分 Hostel Score	宿期 Residence Period
1155158089	四年一宿」制度 Guaranteed Residence Scheme	全學年 Whole Academic Year
1155158107	四年一宿」制度 Guaranteed Residence Scheme	全學年 Whole Academic Year
1155158439	四年一宿」制度 Guaranteed Residence Scheme	全學年 Whole Academic Year
1155158548	四年一宿」制度 Guaranteed Residence Scheme	全學年 Whole Academic Year
1155159258	四年一宿」制度 Guaranteed Residence Scheme	全學年 Whole Academic Year
1155159438	四年一宿」制度 Guaranteed Residence Scheme	全學年 Whole Academic Year
1155159772	四年一宿」制度 Guaranteed Residence Scheme	全學年 Whole Academic Year
1155160003	四年一宿」制度 Guaranteed Residence Scheme	全學年 Whole Academic Year

經特別抽籤而獲分配宿位者

Students obtaining hostel places via “Special Lottery”

學生編號 Student ID	宿分 Hostel Score	宿期 Residence Period
1155115720	特別抽籤 Special Lottery	下學期 Term 2
1155125375	特別抽籤 Special Lottery	下學期 Term 2
1155125889	特別抽籤 Special Lottery	下學期 Term 2
1155141945	特別抽籤 Special Lottery	上學期 Term 1
1155143874	特別抽籤 Special Lottery	上學期 Term 1